

Dossier no : _____

Date expiration : _____

Réf : _____



**DEMANDE DE CARTE D'IDENTITÉ ZONES RÉGLEMENTÉES (CIZR)
APPLICATION FOR RESTRICTED AREA IDENTITY CARD (RAIC)**

**AU SEUL USAGE DU BUREAU DES CONTRÔLES
D'ACCÈS
FOR USE BY PASS CONTROL OFFICE ONLY**

TOUS LES RENSEIGNEMENTS DOIVENT ÊTRE DACTYLOGRAPHIÉS OU ÉCRITS EN LETTRES MOULÉES ALL INFORMATION HAS TO BE TYPED OR PRINTED					DATE EXPIRATION / EXP. DATE	DATE EXPIRATION / EXP. DATE
ADRESSE DES AUTORITÉS DE L'AÉROPORT ADDRESS OF AIRPORT AUTHORITY		COMPAGNIE ET ADRESSE DU DEMANDEUR COMPANY AND ADDRESS OF REQUESTING AUTHORITY			N° CARTE / CARD N°	RIN
Bureau des contrôles d'accès Aéroport de Québec Inc. 505, rue Principale Aéroport international Jean-Lesage Québec (Québec) G2G 0J4					N° D'ACCÈS / ACCESS N°	N° D'ACCÈS / ACCESS N°
OCCUPATION :						D OU / OR D/4 OU / OR D/A
RENSEIGNEMENTS SUR LE DEMANDEUR / APPLICANT'S PARTICULARS						PONTS / BRIDGE
NOM / SURNAME		ADRESSE / ADDRESS - CODE POSTAL / POSTAL CODE				L. P. D'URGENCE/URGENCY CARD
PRÉNOMS / GIVEN NAMES						CLÉS / KEYS
DATE (NAISSANCE / BIRTH)	TAILLE / HEIGHT	POIDS / WEIGHT	CHEVEUX / HAIR	YEUX / EYES		CARTE STAT. / PARKING CARD
	cm	kg				
AUTORISATION POUR CARTE CANADA AU BESOIN/ AUTHORIZATION FOR CANADA PASS IF NEEDED		JUSTIFICATION DE LA CARTE CANADA / JUSTIFICATION FOR CANADA PASS LISTE D'AÉROPORTS DANS LEQUELS VOUS DEVREZ VOUS RENDRE POUR TRAVAILLER/ LIST OF AIRPORTS TO WHICH ACCESS IS REQUIRED			DÉLIVRÉ LE / DATE ISSUED	DÉLIVRÉ LE / DATE ISSUED
COCHER SI OUI/YES <input type="checkbox"/>						
DATE DE LA DEMANDE DATE OF APPLICATION	SIGNATURE DE L'AGENT AUTORISÉ/ SIGNATURE OF AUTHORIZED OFFICIAL		N° DE TÉL. / TEL N° RÉSIDENTE / HOME		SIGNATURE	SIGNATURE
			N° DE TÉL / TEL N°: TRAVAIL / WORK			

Expédié le : _____ Avisé le : _____ Note de service : _____

CONDITIONS D'ÉMISSION DES CARTES D'IDENTITÉ POUR LES ZONES RÉGLEMENTÉES

- a) Les cartes d'identité pour zones réglementées (CIZR) émises à l'aéroport international Jean-Lesage de Québec sont la propriété d'Aéroport de Québec Inc.;
- b) Le détenteur de CIZR doit utiliser sa carte à l'intérieur des zones réglementées pour lesquelles il a été autorisé et dans le cadre de ses fonctions seulement;
- c) La CIZR ne peut être utilisée pour contourner le point de contrôle lorsque le détenteur embarque dans un vol commercial en tant que passager;
- d) Aéroport de Québec Inc. se réserve le droit d'imposer certaines restrictions supplémentaires lors de l'émission d'une CIZR;
- e) La CIZR doit être portée, de façon visible, à l'extérieur des vêtements afin de faciliter l'identification;
- f) Le détenteur doit garder sa CIZR en lieu sûr, en tout temps;
- g) Certains frais de pénalités sont applicables pour tout item non-retourné :

Carte d'identité pour zone réglementée (CIZR) et carte Canada : 200,00\$ Laissez-passer escorte requise, fouille requise, fouille requise – Équipage : 100,00 \$
Permis ou carte magnétique pour le stationnement : 30,00\$ Carte d'accès : 30,00\$ Clé : 30,00\$

- h) La CIZR doit être immédiatement retournée à Aéroport de Québec Inc. suite à une perte d'emploi ou toute autre situation demandant le retrait de la CIZR;
- i) Toute non-conformité de la part du détenteur peut entraîner la confiscation de la CIZR et/ou une amende d'au plus \$5,000.00.

CONDITIONS OF ISSUANCE OF RESTRICTED AREA IDENTITY CARDS

- a) Restricted area identity cards (RAIC) issued at Quebec Jean Lesage international airport are the property of Aéroport de Québec inc.;
- b) The RAIC is valid for restricted areas for which the cardholder has been given access and only when on duty;
- c) The RAIC can not be used to bypass the screening point when boarding a commercial flight as a passenger;
- d) Aéroport de Québec inc. reserves the right to impose additional restrictions when issuing a RAIC;
- e) The RAIC has to be worn visibly over clothing as to allow easy identification;
- f) Cardholders have to keep their RAIC in a safe place at all times;
- g) Penalty fees can be applied for non-returned items :

Restricted Area Identity Card (RAIC) and Canada Pass: 200, 00\$ Escort required, search required, search required – Crew: 100, 00 \$
Parking Permit or parking access card: 30, 00\$ Access card: 30, 00\$ Key: 30, 00\$

- h) The RAIC has to be returned to the Aéroport de Québec inc. immediately following employment termination or any other situation where RAIC has to be returned;
- i) Any non-compliance on behalf of the cardholder can result in confiscation of the RAIC and/or a maximum fine of 5,000.00\$.

JE DÉCLARE AVOIR :
A : REÇU UNE CARTE D'IDENTITÉ POUR ZONE RÉGLEMENTÉE
B : REÇU UNE COPIE DE LA DIRECTIVE D'ACCÈS À LA ZONE RÉGLEMENTÉE
C : LU ET COMPRIS LES CONDITIONS D'ÉMISSION DES CARTES D'IDENTITÉ POUR ZONE RÉGLEMENTÉE

SIGNATURE DEMANDEUR / APPLICANT'S SIGNATURE:

I DECLARE HAVING :
A : RECEIVED A RESTRICTED AREA IDENTITY CARD
B : RECEIVED A COPY OF THE RESTRICTED AREA ACCESS DIRECTIVE
C : READ AND UNDERSTOOD THE CONDITIONS OF ISSUANCE OF RESTRICTED AREA IDENTITY CARDS

ADRESSE COURRIEL / E-MAIL ADDRESS :